

شروط الائتمان CREDIT TERMS

Business Development Services

English

2024

Definition /1000102

خدمات تطوير الأعمال العربية 1820هـ

رقم التعريف/ ١٠٠٠١٠٢





The Arabs said, This Means That You are in the Hospitality of People who Love you Like your Family and you have Descended Upon Ease, Meaning a Comfortable Place Easy to Stay In.

اَلْإِيلَافْ

هَاشِمْ بْنْ عَبْدِ مَنَافْ ، آلَفُ تِجَارَةُ مَكَّةَ عَبْرَ اَلْبِحَارَ اَلْعَالَيَّةِ .

Al Ellaf

Hashim bin Abd Manaf, established the trade of Mecca across the Overseas Global.

Kodrey Overseas Global

كدري عبرالبحار العالمية

Empowering our authentic values, Business Development to the Overseas Global.

تمكين قيمنا الأصيلة ، لتطوير الأعمال عبر البحار العالمية.

Kodrey Overseas Global was established in 2011 in the Kingdom of Saudi Arabia, with a focus on providing reliable business development services. من قمم جبال المملكة العربية السعودية ، تأسست كدري عبر البحار العالمية في عام ١٤٣٠ هـ ، بفضل الله وتوفيقة في بناء علاقات قوية كشركة موثوقة لخدمات تطوير الأعمال.

Over the past decade, we have remained committed to supporting businesses in both local and global markets. With our unique blend of global perspective and Saudi experience, we offer tailored services to government, business, and charitable sectors in Saudi Arabia. Our steady practical approach, market experience, strong relationships, and knowledge of local regulations make us a valuable partner for businesses looking to thrive in the Saudi market.

على مدى العقد الماضي، في قطاع خدمات تطوير الأعمال متجذرًا في التزامنا الثابت بدعم المنشأت في السوق السعودية والعالمي. من خلال تميزنا الفريد و النظرة العالمية والخبرة السعودية ، مع التركيز على ضمان ثقة المستثمرين وإزدهار أعمالهم ، تم تطوير خدمات الأعمال ، خصيصًا لقطاع الحكومي والأعمال والقطاع الخيري في المملكة العربية السعودية. إن ثبات النهج العملي والخبرة في السوق والعلاقات القوية والمعرفة باللوائح المحلية، نظل حليفًا قيمًا للشركات للإزدهار في المملكة العربية السعودية.



Kodrey Overseas Global

كدري عبرالبحار العالمية

Empowering people with disabilities.

تمكين ذوي الإعاقة.

A committed to inclusivity, aligning with Article 9 (c) of the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities. ملتزمة بضمان شمولية جميع خدماتها لجميع المستخدمين، و متوافقة مع المادة ٩ (ج) من اتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة.

Efforts include providing accessibility templates, alternative document formats, and addressing accessibility challenges.

يتضمن ذلك جهوداً مستمرة بأن نوفر موارد قالبة للوصول وتوفير تنسيقات بديلة للمستندات ومعالجة التحديات التي قد تواجه إمكانية الوصول.

These initiatives aim for universal information access and compliance with accessibility standards.

تهدف هذه المبادرات إلى ضمان أن تكون المعلومات متاحة للجميع وتحقيق الامتثال لمعايير إمكانية الوصول.

Kodrey Overseas Global sees accessibility as an ongoing journey and values feedback to enhance user experience.

تعتبر كدري عبر البحار العالمية ، إمكانية الوصول رحلة مستمرة وترحب بالملاحظات لتحسين تجربة المستخدمين.

Kodrey Overseas Global

كدري عبرالبحار العالمية

Empowering sustainability.

تمكين الأستدامة

Reflecting our commitment to ethical business practices and environmental stewardship,

تعكس إلتزامنا بالممارسات التجارية والحوكمة الأخلاقية والمسؤولية البيئية.

Kodrey Overseas Global prioritizes adherence to stringent standards in environmental protection, health, safety, and security across all operations. تضمن كدري عبر البحار العالمية ، الالتزام بأعلى المعايير في حماية البيئة والصحة والسلامة والأمن في جميع أنشطتها.

Key principles of this policy encompass a clear vision and a community-cantered approach for sustainable long-term success.

تتضمن المبادئ الأساسية لهذه السياسة الرؤية الواضحة، والتركيز على المجتمع، للنجاح على المدى الطويل.

We aim to contribute to environmental preservation by minimizing the consumption of natural resources, including paper, as paper production entails significant water usage and depletion of trees and energy.

لذا نأمل أن نكون جزء من الحفاظ على البيئة من خلال توفير استهلاك الموارد الطبيعية في العمل، ومنها الورق حيث أن إنتاج الورق يتطلب الافراط في المياه و إستهلاك الأشجار والطاقة.

Thus, we advocate for utilizing electronic alternatives to printing, reducing our ecological footprint and conserving precious resources.

لذا ننوه بتعويض الطباعة بعرض الصفحات الإلكترونية ، سوف تساعد في تخفيف استهلاك الموارد الطبيعة.





شروط الائتمان

١. المقدمة:

تحكم شروط الائتمان هذه تقديم الائتمان من قبل كدري عبر البحار العالمية لعملائها والشركات التابعة لهم. وهي تنطبق على أي عقد، سواء تم إثباته بفاتورة ورقية أو وسائل أخرى، وتشمل شروط التداول النموذجية لعقود الخدمات (المشار إليها باسم "شروط الخدمات").

٢. شروط خاصة:

الحد الائتماني: كما هو محدد في اتفاقية الائتمان.

فترة الائتمان: كما هو محدد في اتفاقية الائتمان.

الرسوم المستثناة: كما هو محدد في اتفاقية الائتمان.

تاريخ انتهاء الصلاحية: كما هو محدد في اتفاقية الائتمان.

غرامات التأخير: تدفع على المبالغ المتأخرة، كما هو محدد في اتفاقية الائتمان.

٣. الائتمان والضمان:

- يضمن العميل والشركات التابعة له بشكل مشترك أو فردي، دفع جميع الرسوم بموجب عقود الخدمات بحلول تاريخ الاستحقاق المتفق عليه.
- تلغى فترة الائتمان إذا تجاوزت الفواتير غير المدفوعة الحد الائتماني.

٤. الرسوم المستثناة:

لا يتم منح أي ائتمان للرسوم المستثناة، والتي يتم دفعها بشكل منفصل وفقا لشروط الدفع والفاتورة المحددة.

٥. العملة:

- تتم المدفوعات بالعملة المحددة في الفاتورة.
- إذا تم تحويل المبلغ الوارد في الفواتير إلى عملة أخرى، يعتمد سعر
 التحويل على الأسعار السائدة في التاريخ المعمول به.

٦. السداد التام:

- لا يكون الدفع ساريا إلا عند تحويله دون قيد، أو شرط، وبشكل غير قابل للإلغاء إلى كدري عبر البحار العالمية بأموال خالصة.
- يجبأن تتم المدفوعات بالكامل دون مقاصة، أو اقتطاع، أو إنقاص، أو دعوى مضادة، أو خصم.

1. Introduction:

These credit terms govern the extension of credit by kodrey overseas global to its clients and their subsidiaries. They apply to any contract, whether evidenced by a paper bill or other means, and are inclusive of the standard trading conditions for services contracts (referred to as "terms for services").

2. Special Terms:

- Credit limit: as specified in the credit agreement.
- Credit period: as specified in the credit agreement.
- Excluded charges: as specified in the credit agreement.
- Expiration date: as specified in the credit agreement.
- Demurrage: payable on overdue amounts, as specified in the credit agreement.

3. Credit and Guarantee:

- The client and its subsidiaries jointly and severally guarantee the payment of all charges under services contracts by the agreed due date.
- The credit period is cancelled if unpaid invoices exceed the credit limit.

4. Excluded Charges:

No credit is granted for excluded charges, which are payable separately as per specified payment and invoice terms.

5. Currency:

- Payments are made in the currency specified in the invoice
- If the invoiced amount is converted from another currency, the conversion rate is based on prevailing rates at the applicable date.

6. Full Payment:

- Payment is effective only when unconditionally and irrevocably transferred to Kodrey Overseas Global in cleared funds.
- Payments must be made in full without set-off, withholding, abatement, counterclaim, or deduction.





7. Remittance Advice:

- If settlements are done via bank transfer or cheques, the client must provide remittance advice outlining the invoices included in each payment.
- In the absence of advice, payments are applied to the oldest outstanding invoices.

8. Disputed Invoices:

- Disputes must be notified in writing, including by email, within 7 days of receiving the invoice.
- Disputed amounts are exempt from standard payment terms until the dispute is resolved.

9. Subsidiaries:

- If credit is to be extended to the client's subsidiaries, it must be listed in the credit agreement.
- Third-party settlement of charges requires prior written consent.

10. Payment of Invoices:

Failure to settle outstanding amounts may result in actions such as withholding documents, suspending credit, exercising lines, applying charges and interest, and commencing collection proceedings.

11. Prevailing Party Fees:

The prevailing party in any legal proceedings is entitled to receive attorney fees and reasonable costs.

12. Terms:

- Credit is provided until the expiration date, unless terminated earlier by either party.
- Kodrey overseas global can terminate or extend credit at its discretion by giving written notice.

13. Credit Suspension:

- Kodrey Overseas Global may suspend credit if payments are overdue or if the Credit Limit is exceeded.
- Credit suspension does not apply to Contracts of Carriage or Logistics and Services Contracts concluded after the suspension takes effect.

٧. إشعار الإيداع:

- إذا تمت التسويات عن طريق التحويل المصرفي أو الشيكات، فيجب على العميل تقديم إشعار إيداع يوضح الفواتير المدرجة في كل دفعة.
 - في حالة عدم وجود الإشعار، يتم تسديد المدفوعات وفقا لأقدم الفواتير المستحقة.

٨. الفواتير المتنازع عليها:

- يجب إخطار النزاعات كتابيا، بطرق منها عبر البريد الإلكتروني، وفي غضون ٧ أيام من استلام الفاتورة.
- تعفى المبالغ المتنازع عليها من شروط الدفع الأساسية حتى يتم فض
 النزاع.

٩. الشركات التابعة:

- إذا كان سيتم تقديم الائتمان إلى الشركات التابعة للعميل، فيجب إدراجه في اتفاقية الائتمان.
- تتطلب تسوية الرسوم من طرف خارجي موافقة كتابية مسبقة.

١٠. دفع الفواتير:

قد يؤدي عدم تسوية المبالغ المستحقة إلى اتخاذ إجراءات مثل حجز المستندات، وتعليق الائتمان، ووقف الخطوط، وفرض الرسوم والفوائد، وبدء إجراءات التحصيل.

١١. رسوم الطرف السائد:

يحق للطرف السائد في أي إجراءات قانونية الحصول على أتعاب المحاماة والتكاليف المعقولة.

١٢. الشروط:

- يتم تقديم الائتمان حتى تاريخ الانتهاء، ما لم يتم إنهاؤه مسبقا من قبل أي من الطرفين.
- يمكن لشركة كدري عبر البحار العالمية إنهاء أو تمديد الائتمان وفقا
 لتقديرها من خلال تقديم إشعار كتابي.

١٣. تعليق الائتمان:

- قد تقوم كدري عبر البحار العالمية بتعليق الائتمان؛ إذا كانت المدفوعات متأخرة، أو إذا تم تجاوز حد الائتمان.
- لا ينطبق تعليق الائتمان على عقود النقل، أو عقود الخدمات
 اللوجستية المبرمة بعد سريان التعليق.



كدري عبر البحار العالمية Kodrey Overseas Global لخدمات تطوير الأعمال Business Development Services

14. Charges:

Kodrey overseas global has the right to collect all charges due under the contract of carriage and/or logistics and services contracts.

15. Information:

The client must promptly inform Kodrey Overseas Global of any material changes in the financial situation of the client or its subsidiaries.

16. Assignment:

The client cannot assign its rights without written consent, but Kodrey Overseas Global can assign the agreement.

17. General:

These terms constitute the full agreement and may be subject to periodic review and amendments at the discretion of Kodrey Overseas Global.

18. Severability:

If any provision is found void or unenforceable, the remaining provisions remain in force.

19. Clause Paramount:

- These terms are subject to kodrey overseas global terms for services, with certain exceptions.
- The rights and remedies under these Credit Terms are cumulative and are in addition to every other right and remedy under law, equity, and Kodrey Overseas Global Terms for Service.

20. Governing Law:

- These Credit Terms are subject to Saudi law and the jurisdiction of the Services Contract.
- Kodrey Overseas Global may, at its option, choose a different law and jurisdiction.
- Note: These Credit Terms provide a comprehensive framework for credit extension, payment terms, and dispute resolution, ensuring clarity and adherence to specified conditions by both parties involved.

١٤. الرسوم:

يحق لشركة كدري عبرالبحار العالمية تحصيل جميع الرسوم المستحقة بموحب عقد النقل و/أو عقود الخدمات اللوحستية.

10. المعلومات:

يجب على العميل إبلاغ كدري عبر البحار العالمية على الفور بأي تغييرات جوهرية في الوضع المالي للعميل، أو الشركات التابعة له.

١٦. تقديم تنازل:

لا يمكن للعميل التنازل عن حقوقه دون موافقة كتابية، ولكن يمكن لشركة كدري عبر البحار العالمية تقديم تنازل عن الاتفاقية.

١٧. عام:

تشكل هذه الشروط الاتفاقية الكاملة وقد تخضع لمراجعة، وتعديلات دورية وفقا لتقدير كدري عبر البحار العالمية.

1٨. مبدأ إمكانية الفصل:

إذا تبين أن أي حكم لاغي أو غير قابل للتنفيذ، تظل الأحكام المتبقية سارية المفعول.

19. البند البالغ الأهمية:

- تخضع هذه الشروط لشروط خدمات كدري عبر البحار العالمية مع بعض الاستثناءات.
- تعد الحقوق والتعويضات بموجب شروط الائتمان هذه تراكمية، وتخضع بالإضافة إلى كل حق، وتعويض للقانون، والمساواة، وشروط خدمة كدري عبر البحار العالمية.

٢٠. القانون الحاكم:

- تخضع شروط الائتمان هذه للقانون السعودي، والاختصاص القضائي الخاص بعقد الخدمات.
 - قد تختار كدري عبر البحار العالمية، حسب اختيارها، قانونا واختصاص قضائي مختلفا.
- ملاحظة: توفر شروط الائتمان هذه إطارا متكاملا لتقديم الائتمان، وشروط الدفع، وفض النزاعات، مما يضمن الوضوح والالتزام بالشروط المحددة من قبل كلا الطرفين المعنيين.



خدمات تطوير الأعمال Business Development Services



المملكة العربية السعودية

Kingdom of Saudi Arabia

المكتب الرئيسي

كدري عبرالبحار العالمية

Head Office

ص.ب: ١٥٠٥٥ مدينة: أبها منطقة عسير الرمز البريدي: ٦١٩٦١

Tel: +966555583714 : جوال

kodrey@kodrey.com

© ١٤٢٠-١٤٤٥هـ من قبل كدري عبر البحار العالمية - شركه شخص واحد ا™ نمكن | سجل تجاري رقم 5850146240 | ترخيص البيانات العالمي 7007-948 | تصنيف أعمال الامم المتحدة الإنمائية ٦٢١١ خدمات وكلاء بالعمولة ٦٢١١

© 2011 - 2024 by Kodrey Overseas Global Holding One Person Company | ™We Empower | C.R Saudi 5850146240 | D U N S 44-899-0907 UNDB Commission Agents Services 6211.

www.kodrey.com